

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...**

Band (Jahr): - **(1969)**

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Inhaltsverzeichnis

## Präsidialverwaltung

### Volksabstimmungen und Wahlen:

A. Kantonale .....	1
B. Eidgenössische .....	1
Grosser Rat .....	1
Regierungsrat .....	2
Staatskanzlei .....	2
Benützung des Rathauses .....	2
Staatsarchiv .....	2
Amt für Beziehungen zur Öffentlichkeit .....	4
Nebenbeschäftigungen des Regierungsrates .....	4

## Obergericht

I. Obergericht .....	5
II. Appellationshof .....	5
A. Zivilgeschäfte .....	5
B. Justizgeschäfte .....	6
C. Rechtsmittel gegen Entscheide des Appellationshofes .....	6
III. Handelsgericht .....	6
IV. Kassationshof .....	7
V. Strafkammer .....	7
VI. Anklagekammer .....	7
VII. Kriminalkammer .....	8
VIII. Versicherungsgesetz .....	8
IX. Abberufungskammer .....	8
X. Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern .....	8
XI. Anwaltskammer .....	9
XII. Fürsprecher .....	9
XIII. Richterämter .....	9
XIV. Gewerbegerichte .....	10
XV. Zum Bericht des Generalprokurators .....	11

## Verwaltungsgericht

I. Personelles .....	19
II. Organisation und Tätigkeit .....	19
III. Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr .....	19
IV. Rechtspflege und Gesetzgebung .....	21

## Rekurskommission

I. Allgemeines .....	25
II. Personelles .....	26
III. Geschäftslast .....	26
IV. Entscheide und Beschwerden .....	26
V. Sitzungen .....	26
VI. Geschäftslast 1969 .....	27

## Direktion der Volkswirtschaft

### Sekretariat:

I. Industrie- und Gewerbeinspektorat .....	29
II. Preiskontrolle .....	35
III. Mass und Gewicht .....	36
IV. Gastwirtschaftswesen und Handel mit geistigen Getränken .....	36

V. Bergführer und Skilehrer .....	36
VI. Förderung des Fremdenverkehrs .....	37
VII. Übrige Geschäfte des Sekretariates .....	39

### Arbeitsamt:

I. Arbeitsmarkt und Arbeitsmarktpolitik .....	40
II. Arbeitslosenversicherung .....	43
III. Förderung des Wohnungsbaues .....	44
IV. Verschiedenes .....	45

### Versicherungsamt:

I. Allgemeines .....	45
II. Kreis der Versicherten .....	46
III. Beiträge an die verschiedenen Versicherungszweige (AHV/IV/EO) .....	46
IV. Leistungen der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	46
V. Leistungen der Invalidenversicherung (IV) .....	47
VI. Leistungen der Erwerbsersatzordnung .....	47
VII. Familienzulagen für landwirtschaftliche Arbeitnehmer und Kleinbauern .....	47
VIII. Technische Durchführung der Versicherungszweige .....	48
IX. Zwischenstaatliche Vereinbarungen .....	49
X. Ergänzungsleistungen zur AHV und IV .....	49
XI. Sekretariat der Invalidenversicherungs-Kommission .....	49
XII. Familienausgleichskasse des Kantons Bern (FKB) .....	50
XIII. Aufstellung über die verbuchten Beiträge und die ausbezahlten Leistungen für das Rechnungsjahr 1969 .....	51
XIV. Kranken- und obligatorische Fahrhabeversicherung .....	51

### Kantonales Laboratorium für Lebensmittel- und Trinkwasserkontrolle:

I. Kantonale Gesetze, Verordnungen und Beschlüsse .....	54
II. Allgemeiner Tätigkeitsbericht .....	54
III. Untersuchungstätigkeit des Laboratoriums .....	55
IV. Besprechung der einzelnen Kategorien von Lebensmitteln, Gebrauchs- und Verbrauchsgegenständen .....	55
V. Durchführung des Kunstweingesetzes .....	57
VI. Durchführung des Absinthgesetzes .....	57
VII. Oberexpertisen .....	57
VIII. Erledigung der gerichtlichen Überweisungen .....	57
IX. Tätigkeit der kantonalen Lebensmittelinspektoren .....	57
X. Aus den Berichten der kantonalen und städtischen Lebensmittelinspektoren .....	57

### Amt für Berufsberatung .....

### Amt für Berufsbildung .....

### Amt für Gewerbebeförderung .....

### Kantonale Bildungsanstalten und Brandversicherungsanstalten .....

### Parlamentarische Geschäfte .....

### Kantonale Volkswirtschaftskommission .....

## Direktion des Gesundheitswesens

### Allgemeines

I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben .....	68
II. Verhandlungen der unter der Direktion des Gesundheitswesens stehenden Behörden .....	68

III. Medizinalpersonen:			
A. Bewilligung zur Berufsausübung .....	68		
B. Aufsicht über die Medizinalpersonen .....	69		
C. Bestand der Medizinalpersonen, Apotheken und Drogerien auf den 31. Dezember 1969 .....	69		
IV. Widerhandlungen gegen die Medizinalgesetzgebung .....	69		
V. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe .....	69		
VI. Strafloße Unterbrechung der Schwangerschaft .....	70		
VII. Hebammenwesen .....	71		
VIII. Massage, Heilgymnastik und Fusspflege .....	71		
IX. Öffentliche Hygiene und Gesundheitspflege .....	71		
X. Impfwesen .....	72		
XI. Heilmittel- und Giftverkehr .....	72		
XII. Kantonale Betäubungsmittelkontrolle .....	72		
XIII. Drogisten und Drogerien .....	72		
XIV. Arzneimittelablagen .....	72		
XV. Infektionskrankheiten .....	72		
XVI. Krankenanstalten:			
A. Spitalkommission .....	76		
B. Spezialanstalten .....	76		
C. Bezirkskrankenanstalten .....	77		
D. Frauenspital .....	78		
E. Psychiatrische Kliniken .....	78		
F. Inselspital .....	80		
G. Zahl der in öffentlichen Krankenanstalten behandelten Kranken und deren Pflegeetage .....	81		
XVII. Kantonsbeiträge für die Invalidenfürsorge und zur Förderung der Volksgesundheit .....	81		
XVIII. Verschiedenes .....	82		
<b>Justizdirektion</b>			
I. Allgemeines			
1. Gesetzgebung .....	83		
2. Übersicht über den Stand der noch hängigen, erheblich erklärten Motionen und Postulate sowie weitere gesetzgeberische Vorarbeiten .....	83		
3. Rechnungswesen .....	84		
II. Besonderer Teil			
1. Wahlen .....	84		
2. Regierungstatthalterämter .....	84		
3. Notariat .....	84		
4. Grundbuchwesen .....	84		
5. Gerichtsschreibereien .....	85		
6. Betreibungs- und Konkursämter .....	85		
7. Güterrechtsregister .....	85		
8. Handelsregister .....	85		
9. Vormundschaftswesen .....	88		
10. Kantonales Jugendamt .....	88		
11. Administrativjustiz .....	91		
12. Stiftungen .....	91		
13. Rechtshilfe und auswärtige Erbfälle .....	91		
14. Massnahmen gegen die Wohnungsnot .....	91		
<b>Polizeidirektion</b>			
A. Allgemeines			
I. Personelles .....	93		
II. Gesetzgebung .....	93		
III. Berichte zuhanden des Grossen Rates .....	93		
IV. Kreisschreiben .....	93		
V. Einigungsämter .....	93		
VI. Gemeindereglemente .....	93		
VII. Beschwerden/Rekurse .....	94		
VIII. Gastwirtschaftspolizei .....	94		
B. Bewilligungs- und Kontrollwesen			
I. Lichtspielwesen .....	94		
II. Lotterien, Spielbewilligungen .....	95		
III. Spielsalons .....	95		
IV. Passwesen .....	95		
V. Aussen- und Strassenreklame .....	95		
VI. Hausier- und Wandergewerbe .....	96		
VII. Fremdenpolizei .....	97		
C. Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst			
I. Zivilstandsdienst .....	98		
II. Bürgerrechtsdienst .....	98		
D. Straf- und Massnahmenvollzug und Administrativversorgung			
I. Die Aufsichtskommission über die Strafanstalten .....	99		
II. Begnadigungen .....	100		
III. Strafaufschubgesuche .....	100		
IV. Ausweisungen .....	100		
V. Vollzugskostenkonkordat vom 23. Juni 1944 .....	100		
VI. Verwahrung, Versorgung und Behandlung vermindert Zurechnungsfähiger und Unzurechnungsfähiger .....	100		
VII. Der Vollzug der einzelnen Strafen und Massnahmen .....	100		
VIII. Administrativversorgung .....	101		
IX. Konkordat vom 4. März 1959 über den Straf- und Massnahmenvollzug der Region Nordwest- und Innerschweiz ..	101		
X. Verbesserungen im Strafvollzug .....	102		
XI. Strafkontrolle .....	102		
XII. Schutzaufsichtsamt .....	102		
E. Berichte der Anstalten			
I. Straf- und Verwahrungsanstalt Thorberg .....	102		
II. Anstalten in Witzwil Strafanstalt Witzwil, Arbeiterziehungsanstalt Lindenhof, Trinkerheilanstalt Eschenhof, Arbeiterheim Nussdorf, Alp- kolonie Kiley .....	104		
III. Arbeitsanstalt St. Johannsen .....	107		
IV. Anstalten in Hindelbank .....	109		
V. Jugendheim Prêles .....	111		
VI. Kantonales Mädchenerziehungsheim Loryheim, Münsingen ..	113		
F. Sicherheits-, Kriminal- und Verkehrspolizei			
I. Bestand und Organisation des kantonalen Polizeikorps ...	115		
II. Polizeikommando .....	115		
III. Kriminalpolizei .....	116		
IV. Sicherheitspolizei .....	117		
V. Seepolizei .....	118		
VI. Verschiedenes .....	119		
G. Strassenverkehr			
I. Gesetzgebung .....	120		
II. Strassenverkehrsamt .....	120		
III. Expertenbüro für das Motorfahrzeugwesen .....	123		
IV. Fahrrad-Haftpflichtversicherung .....	125		
<b>Militärdirektion</b>			
I. Allgemeines			
1. Eidgenössische Vorschriften .....	127		
2. Parlamentarische Geschäfte und Konferenzen .....	127		
II. Sekretariat			
1. Kontrollwesen .....	127		
2. Dienstleistungen .....	128		
3. Vorunterricht .....	128		
4. Strafwesen .....	129		
5. Schiesswesen .....	129		
6. Sport-Toto .....	129		
7. Stiftungen und Vermögensverwaltungen .....	130		
III. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung			
1. Verwaltung .....	130		
2. Betrieb .....	130		
IV. Kantonale Militärflichtersatzverwaltung .....	131		
V. Amt für Zivilschutz .....	131		
VI. Kreisverwaltung			
1. Rekrutierung .....	132		
2. Inspektion der Mannschaftsausrüstung .....	132		
3. Entlassungen aus der Wehrpflicht .....	132		
<b>Direktion des Kirchenwesens</b>			
I. Kirchengemeinden .....	133		
II. Pfarrstellen .....	133		
III. Die einzelnen Landeskirchen			
Evangelisch-reformierte Kirche .....	134		
Römisch-katholische Kirche .....	134		
Christkatholische Kirche .....	135		
IV. Administration .....	135		

**Finanzdirektion**

A. Allgemeines ..... 137

B. Abteilungen ..... 138

    I. Direktionssekretariat ..... 138

        1. Kantonale Billettsteuer ..... 138

        2. Salzhandlung ..... 138

    II. Kantonsbuchhaltere ..... 139

    III. Finanzkontrolle ..... 139

    IV. Steuerverwaltung

        A. Zentralverwaltung ..... 140

        B. Einkommen- und Vermögensteuer natürlicher Personen ..... 140

        C. Steuern der juristischen Personen ..... 141

        D. Vermögensgewinnsteuer ..... 141

        E. Nach- und Strafsteuern ..... 141

        F. Erbschafts- und Schenkungssteuer ..... 141

        G. Eidgenössische Wehrsteuer ..... 141

        H. Eidgenössische Verrechnungssteuer ..... 142

        J. Gemeindesteuerverwesen und Finanzausgleichsfond ..... 142

        K. Tabellen ..... 143

        V. Personalamt ..... 144

        VI. Versicherungskasse ..... 145

    VII. Liegenschaftsverwaltung ..... 145

    VIII. Statistisches Bureau ..... 148

    IX. Abteilung für Datenverarbeitung ..... 149

    X. Staatsbanken ..... 151

**Erziehungsdirektion**

I. Allgemeines ..... 153

II. Primarschulen ..... 157

III. Hauswirtschaftliches Bildungswesen ..... 159

IV. Mittelschulen ..... 159

    Prüfungen ..... 164

V. Seminare ..... 164

VI. Stipendien 1969 ..... 169

VII. Universität ..... 172

**Direktion der Bauten**

A. Allgemeines ..... 175

B. Gesetzgebung ..... 175

C. Übersicht über den Stand der noch hängigen, erheblich erklärten Motionen und Postulate ..... 175

D. Hochbau ..... 176

E. Strassenbau ..... 177

F. Wasserbau ..... 179

G. Vermessungswesen:

    1. Grenzbereinigungen ..... 179

    2. Grundbuchvermessung ..... 180

H. Planungsamt ..... 180

**Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft**

Direktionssekretariat ..... 183

Verkehrsamt ..... 184

    I. Eisenbahnen ..... 184

        A. Schweizerische Bundesbahnen ..... 184

        B. Übernahme der BLS-Gruppe durch den Bund ..... 185

        C. Eisenbahngesetz und Privatbahnen ..... 185

        D. Gesetz über die konzessionierten Transportunternehmen ..... 185

        E. Bauarbeiten und Betriebsfragen einzelner Privatbahnen ..... 185

        F. Tilgung von Fremdkapital ..... 187

    II. Konzessionierte Automobilbetriebe ..... 187

    III. Schifffahrt ..... 187

        A. Konzessionsbetriebe ..... 187

        B. Kleinschifffahrt ..... 188

    IV. Gewerbsmässiger Luftverkehr ..... 188

        V. Luftseilbahnen und Skilifte ..... 188

    VI. Fahrplanwesen ..... 188

    VII. Aussenparlamentarische kantonale Verkehrskommission ..... 189

Wasser- und Energiewirtschaftsamt ..... 189

    I. Juragewässerkorrektion ..... 189

    II. Wasserwirtschaft ..... 189

    III. Gewässerschutz ..... 191

    IV. Kehrriichtbeseitigung ..... 192

V. Ölwehr ..... 192

VI. Tankanlagen ..... 192

VII. Geologische Abteilung ..... 194

VIII. Gewässerschutzlaboratorium ..... 194

IX. Rohrleitungsanlagen ..... 196

X. Gewässerschutzmassnahmen bei Atomkraftwerken ..... 196

**Forstdirektion**

A. Forstwesen

I. Zentralverwaltung

    1. Organisatorisches ..... 197

    2. Gesetzgebung ..... 197

    3. Übersicht über die noch hängigen erheblich erklärten Motionen und Postulate ..... 197

    4. Stiftungsaufsicht ..... 197

    5. Holzmarkt ..... 197

    6. Personalausbildung ..... 197

    7. Forstaufsicht und Forstpolizei ..... 198

    8. Projektwesen ..... 198

II. Staatsforstverwaltung

    1. Areal- und Rechtsverhältnisse ..... 204

    2. Nachhaltigkeitkontrolle ..... 205

    3. Holzerte 1968/69 (verkaufte Holzmengen) ..... 206

    4. Brutto-Holzerlös ..... 206

    5. Rüst- und Transportkosten sowie Nettoholzerlös ..... 207

    6. Saat- und Pflanzenschulen ..... 207

    7. Kulturen und Waldpflege ..... 208

    8. Wegunterhalt und Wegneubau ..... 208

    9. Rechnungsergebnis 1968/69 ..... 209

    10. Rentabilitätsrechnung ..... 210

    11. Reservefonds der Staatsforstverwaltung ..... 210

III. Übrige öffentliche Waldungen

    1. Gemeinde und Korporationswaldungen ohne technische Verwaltung (Intensitätsstufe 1) ..... 211

    2. Gemeinde- und Korporationswaldungen mit technischer Verwaltung durch staatliche Oberförster (Intensitätsstufen 2 und 3) ..... 212

    3. Gemeinde- und Korporationswaldungen mit technischer Verwaltung durch eigene Oberförster ..... 213

B. Bergbau ..... 214

C. Jagd ..... 214

D. Fischerei ..... 219

E. Naturschutz ..... 223

**Direktion der Landwirtschaft**

I. Allgemeines ..... 225

II. Personelles ..... 226

III. Rechtswesen ..... 226

IV. Bauern- und Dorfkultur ..... 226

V. Landwirtschaftliches Bildungs- und Beratungswesen ..... 226

VI. Unfallversicherung in der Landwirtschaft ..... 233

VII. Beiträge zur Verbesserung der Tierhaltung und der Tierhygiene im Berggebiet ..... 233

VIII. Kostenbeiträge an Rindviehhalter im Berggebiet ..... 233

IX. Ausmerzdienst für Geflügel ..... 233

X. Landwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr ..... 233

XI. Rekurse gegen Schätzungen der Gültzungskommission ..... 234

XII. Pachtzinskontrolle ..... 234

XIII. Ackerbau ..... 235

XIV. Obst- und Weinbau ..... 236

XV. Schädlingsbekämpfung ..... 236

XVI. Hagelversicherung ..... 237

XVII. Milchwirtschaftlicher Kontroll- und Beratungsdienst ..... 237

XXVIII. Tierzucht ..... 237

XIX. Staatsbeiträge an Viehschauplätze ..... 239

XX. Meliorationswesen ..... 239

XXI. Tierseuchenpolizei ..... 241

XXII. Schweinegesundheitsdienst ..... 243

XXIII. Fleischschau ..... 243

XXIV. Hufbeschlag ..... 243

XXV. Klauenpflegergewerbe ..... 243

XXVI. Viehhandel ..... 243

XXVII. Viehvericherung ..... 244

XXVIII. Tierseuchenkasse ..... 245

XXIX. Eingaben im Grosse Rat ..... 247

XXX. Eingaben an Bundesbehörden ..... 247

**Direktion des Fürsorgewesens**

I. Allgemeines .....	249
II. Fürsorge der bernischen Gemeinden .....	249
III. Fürsorge des Staates .....	251
IV. Fürsorgeheime und Sonderschulen .....	253
V. Verschiedenes	
A. Sammlungen und Verkäufe für wohltätige und gemeinnützige Zwecke .....	255
B. Stiftungen und Fonds .....	255
C. Stiftung «Bernisches Hilfswerk» .....	255

VI. Lastenverteilung .....	256
Übersicht über die reinen Fürsorgeaufwendungen des Staates anhand der Staatsrechnung 1969 .....	257

**Direktion der Gemeinden**

I. Allgemeines .....	261
II. Die Rechtsprechung im Gemeindewesen .....	261
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden .....	262